



大会

Distr.: General
3 February 2015第六十九届会议
议程项目 65 (a)

2014 年 12 月 18 日大会决议

[根据第三委员会的报告 (A/69/485) 通过]

69/159. 土著人民权利

大会，

回顾大会、人权理事会和经济及社会理事会所有涉及土著人民权利的相关决议，重申大会 2010 年 12 月 21 日第 65/198 号、2011 年 12 月 19 日第 66/142 号、2012 年 12 月 20 日第 67/153 号、2013 年 12 月 18 日第 68/149 号和 2014 年 9 月 22 日第 69/2 号决议，并又回顾人权理事会 2014 年 9 月 25 日第 27/13 号决议，

欢迎 2014 年 9 月 22 日和 23 日在纽约举行的称为“世界土著人民大会”的大会高级别全体会议成果文件，¹其中会员国国家元首和政府首脑、部长及代表重申联合国在促进和保护土著人民权利方面继续发挥重要作用，并欢迎高级别全体会议的包容性筹备进程，包括土著人民代表的全面参与，

重申《联合国土著人民权利宣言》，²其中述及土著人民的个人和集体权利，

强调指出必须促进和努力实现《联合国土著人民权利宣言》的各项目标，为此还应通过国际合作，支持各国和各区域为实现《宣言》各项目标作出努力，包括落实土著人民保持和强化其独特政治、法律、经济、社会和文化制度的权利，以及如愿选择充分参与国家政治、经济、社会和文化生活的权利，

¹ 第 69/2 号决议。

² 第 61/295 号决议，附件。



回顾《联合国千年宣言》、³《2005 年世界首脑会议成果》⁴和大会关于千年发展目标的高级别全体会议成果文件，⁵以及 2012 年 6 月 20 日至 22 日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，⁶

认识到国际劳工组织《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)⁷已通过二十五周年，

表示注意到最近各次人口与发展问题区域审查会议，包括将“土著人民：跨文化主义与权利”列为会议内容的拉丁美洲和加勒比区域人口与发展会议的成果文件，

认识到土著人民文化和社会组织形式的价值和多样性，以及土著人民对于土地、自然资源和环境所具有的整体传统科学知识，

又认识到传统种子供应制度等传统可持续农业做法的重要性，必须确保土著人民和其他农村地区居民有机会获取信贷及其他金融服务、市场、有保障的土地保有、卫生保健、社会服务、教育、培训、知识以及适当且可负担的技术，包括高效灌溉、废水处理回用以及雨水采集和储存，

欢迎在第二个世界土著人民国际十年期间取得的成就，并认识到在设法解决土著人民在传统知识、科学、文化、教育、健康、人权、环境和社会及经济发展等领域面临的各种问题方面仍然存在挑战，

关切土著人民在众多社会和经济指标中通常面临极端不利状况，在充分享受权利方面也有各种障碍，

强调指出需要按照《联合国土著人民权利宣言》所述，特别关注土著妇女、儿童、青年、老人和残疾人的权利和特殊需要，包括在保护和增进他们获得司法救助机会的过程中给予特别关注，

认识到联合国援助土著人民自愿基金即将在 2015 年纪念三十周年，

1. **注意到**土著人民权利专家机制、土著问题常设论坛和人权理事会土著人民权利问题特别报告员的工作，表示注意到特别报告员的报告，⁸并鼓励各国政府积极回应她提出的访问要求；

³ 第 55/2 号决议。

⁴ 第 60/1 号决议。

⁵ 第 65/1 号决议。

⁶ 第 66/288 号决议，附件。

⁷ 联合国，《条约汇编》，第 1650 卷，第 28383 号。

⁸ A/69/267。

2. **欢迎**称为“世界土著人民大会”的大会高级别全体会议成果文件，¹并敦促各国政府和联合国系统通过土著人民的代表和机构与土著人民进行协商与合作，在必要时执行适当措施、各项具体政策、计划、方案、项目和其他措施，以实现成果文件中作出的承诺，并邀请国际和区域组织(在各自职权范围内)、已有的国家人权机构、包括非政府组织在内的民间社会及其他相关行为体为这些努力作出贡献；

3. **重申**会员国承诺通过土著人民自己的代表机构与土著人民进行合作，制定和执行国家行动计划、战略或其他相关措施，以实现《联合国土著人民权利宣言》²的各项目标；

4. **表示赞赏地注意到**秘书长关于实现第二个世界土著人民国际十年各项目的和目标的最后报告，⁹其中一个主要重点是 2007 年通过《联合国土著人民权利宣言》，但感到遗憾的是，正式承认土著人民权利与实地执行政策之间仍然存在差距；

5. **决定**在 2017 年大会第七十一届会议期间举办一次纪念《联合国土著人民权利宣言》通过十周年的高级别活动，这次活动将总结前十年取得的成就并评估在争取土著人民权利方面仍然面临的挑战，还将讨论对《宣言》采取的进一步后续行动，包括审议第三个国际十年；

6. **欢迎**秘书长指定主管经济和社会事务副秘书长为联合国系统负责协调世界土著人民大会后续行动的高级官员，以便与土著人民、土著人民问题机构间支助组和会员国进行协商与合作，在现有资源范围内着手拟定一项全系统行动计划，确保以协调一致的办法实现《联合国土著人民权利宣言》的各项目标，提高对土著人民权利的认识，以及增强联合国系统在这方面活动的一致性；

7. **鼓励**那些尚未批准或加入国际劳工组织 1989 年《土著和部落人民公约》(第 169 号)⁷的国家考虑批准或加入该公约以及考虑支持《联合国土著人民权利宣言》，并欢迎各国加大对《宣言》的支持力度；

8. **敦促**各国政府和政府间及非政府组织继续向联合国援助土著人民自愿基金、土著问题信托基金和联合国土著人民伙伴关系捐款，并邀请土著组织及私营机构和个人也这样做；

9. **决定**每年 8 月 9 日继续在纽约、日内瓦和联合国其他办事处纪念国际土著人日，请秘书长在现有资源内为纪念国际日提供支持，并鼓励各国政府在国家一级纪念国际日；

⁹ A/69/271。

10. **鼓励**各国考虑在各自有关土著人民和妇女的报告中,说明在执行妇女地位委员会 2005 年 3 月 11 日题为“土著妇女:《北京宣言和行动纲要》十年审查之后”的第 49/7 号决议¹⁰以及 2012 年 3 月 9 日题为“土著妇女:消除贫穷和饥饿的主要行为者”的第 56/4 号决议¹¹方面取得的进展和面临的挑战;

11. **又鼓励**各国与土著人民协商和合作,在国家一级采取适当措施,包括立法、政策和行政措施,努力实现《联合国土著人民宣言》的各项目标,并促进包括立法、司法和公务机关成员在内的社会所有阶层对《宣言》的认识;

12. **着重指出**需要与土著人民合作,加紧努力防止和消除一切形式暴力侵害和歧视土著妇女、儿童、青年、老人和残疾人的行为,支持采取措施确保增强他们的权能及充分和有效地参与各级和各个领域的决策进程,并清除妨碍他们充分、平等和有效参与政治、经济、社会和文化社会的障碍;

13. **强调**需要加强各国和联合国系统各实体在国家、区域和国际各级发展议程中将促进和保护土著人民权利纳入主流的承诺,并鼓励在当前讨论 2015 年后发展议程时适当考虑土著人民的权利;

14. **鼓励**各国和联合国系统各实体加强国际合作,包括解决土著人民面临的不利处境,并增加在这方面的技术合作和财政援助;

15. **重申**称为“世界土著人民大会”的大会高级别全体会议成果文件中的决定,即大会第七十届会议继续审议如何促成土著人民、代表和组织参与联合国相关机构的会议,讨论影响到他们的问题,包括秘书长在这方面提出的任何具体建议;

16. **欢迎**联合国人权事务高级专员关于联合国援助土著人民自愿基金现况的报告,¹²并请高级专员向大会第七十一届会议提交报告;

17. **决定**在大会第七十届会议临时议程题为“土著人民权利”的项目下列入题为“贯彻落实称为‘世界土著人民大会’的大会高级别全体会议成果文件”的分项。

2014 年 12 月 18 日
第 73 次全体会议

¹⁰ 见《经济及社会理事会正式记录,2005 年,补编第 7 号》和更正(E/2005/27 和 Corr. 1),第一章, D 节。

¹¹ 同上,《2012 年,补编第 7 号》和更正(E/2012/27 和 Corr. 1),第一章, D 节。

¹² A/69/278。